



## MAS-CHALCH

Stimada populaziun

La sairada da discussiun in connex cun üna rapreschantanza locala ha muossà, cha'l Mas-chalch manca pellas societats ed a la populaziun da Sent.

Perquai han la SÜP e la società da trafic decis, da vulair edir ün Mas-chalch pella fracziun da Sent. Idea ed infuormaziuns:

- Ediziun dad ün Mas-chalch pella fracziun da Sent.
- Cumpara da tanter ils 20 e 25 da mincha mais.
- Ils texts ston gnir tramiss o dats giò fin ils 15 dal mais i'l büro da Sent Turissem [sent@engadin.com](mailto:sent@engadin.com).
- Il mas-chalch dess gnir pichà oura e distribui in lös publics. Il prüm Mas-chalch vegn tramis per posta. Davo po el gnir retrat in seguaints lös: büro da turissem, butia da Plaz, furnaria Benderer, bacharia Zanetti, furnaria Clalüna, grotta da cultura
- Ils texts ston esser scrits in rumantsch (ev. rumantsch e tudais-ch) e nu das-chan esser massa lungs (max. 7 lingias).
- Per societats sun las publicaziuns gratuitas, per privats cuosta frs. 20.-.
- Ils texts pel Mas-chalch vegnan ramassats i'l büro da Sent Turissem. Scha pussibel giavüschaina texts in fuorma digitala.

## MAS-CHALCH E PAGINA D'INTERNET

Ils preschaints da la sairada da discussiun organisada da la SÜP han decis da vulair deponar il bsögn dal Mas-chalch e da la pagina d'internet pro'l cumün da Scuol. Quai in fuorma dad üna charta. La charta es deponada i'l büro da turissem da Sent dals 1. fin ils 10 da lügl e po gnir suottascritta da minchün.

Implü han ils preschaints decis da vulair cuntinuar culla pagina d'internet pel cumün da Sent, gestida da Clà Rauch. Infuormaziuns dad arrandschamaints pon gnir tramiss sco fin uossa directamaing a Clà.

## EXPOSIZIUN SCOULA E SCOULINA

Gugent as invidaina als **25 gün 2015** a l'exposiziun annuala in nossa scoula. La stüva da caffè es averta da las 14.00 – 17.00 e da las 19.00 – 21.00.

Ils scolars e la magistraglia

## CORRIGENDA – BARSOCCA GÜN 2015 – NR. 27

*In nossa Barsocca da gün 2015 – nr. 27 – esa capità ün discapit e per quel ans lessan s-chüsar – quia publichaina gugent il text cumplet : Marisa Büchel, Iuri e Tatjana Azevedo Fernandes, Livio Noggler, Matthias Overath, Raffaella Pfiffner, Balsler Pinösch, Linard Schmidt, Lino Stecher, Selina Stricker, Gian-Luca Taverna, Seraina Zanetti e Corsin Zini finischan lur temp da scoula in nossa scoula a Sent. Pel giarsunadi e per la scoula nouva giavüscha tuot il bun.*

Seraina Felix, rapreschentanta cussagl da scoula

## AVIS

Dürant las vacanzas da stà esa previs da realisar la seguond'etappa da la renovaziun da nossa scoula. Las lavurs cumpiglian las installaziuns dal s-chodimaint e la ventilaziun nouva, las fanestras da la sala da gimnastica e l'isolaziun ed üna surfatscha nouva per la piazza sura. Causa las lavurs da fabrica nu stan las localitats in chasa da scoula a disposiziun per ulteriuras occurenzas d'urant las vacanzas da scoula.

No ingrazchain ouravant per Voss'inclatta.

Cumischiun chasa da scoula, Sent, A.Poo, president

**PULIZIA DALS BÜGLS ILLA FRACZIUN DA SENT**

Ils bügls a Sent sun in posses dal cumün politic e vegnan pulits regularmaing da las singulas bavraduoiras. Displaschaivelmaing as haja stuvü constattar, cha daspö ün pêr mais, nu vain in singuls lös plü puli consequentamaing.

Per mantgnair il purtret da cumün, ma eir our da l'aspet turistic esa neccessari, cha nos bügls gnian pulits eir in avegnir. Per garantir quai giavüscha il cumün da gnir orientà davart dals respunsabels da las bavraduoiras, scha quai funcziuna o na. Nun vess quai d'esser il cas, stess il cumün, sper il mantegnimaint, surtour eir la lezcha da pulir.

Tant il cumün sco eir Sent turissem speran e füssan fich grats, scha quella tradiziun gniss mantgnüd'eir in avegnir.

Sco persuna da contact per dar las orientaziuns segna Christian Poo respunsabel (078 627 23 27).

Cumün da Scuol e Sent turissem

**VACANZAS PRATCHA DAL MEIDI / Praxisferien**

La pratcha resta serrada da gövgia, ils **23 lügl 2015** fin dumengia ils **9 avuost 2015**.

Il numer d'urgenza dals meidis da chasa EB (**081 864 12 12**) collia cul meidi da chasa chi ha servezzan. Die Arztpraxis bleibt von Donnerstag, den **23. Juli 2015** bis Sonntag, den **9. August 2015** geschlossen. Über die Notfallnummer der Hausärzte des Unterengadins (081 864 12 12) erreichen Sie den diensthabenden Hausarzt.

Dr. med. Iris Zürcher

**GROTTA DA CULTURA – occurrenzas gün e lügl 2015** (infuormaziuns detagliadas i'l Allegra)**mardi, 30 gün, 20.15 h, Schigliana, collecta**

VEILCHENPERLMUTTFALTER ün cas criminal in Engiadina  
Prelecziun da l'autura **Marga Vollen** (per tudais-ch)

**venderdi, 17 lügl, 20.15 h, Piertan, CHF 25.-**

RANDULIN GOES BEATLES – Yoko Ono & John Lennon

Prelecziun (per tudais-ch) e "multimedia performance" da **Nicola Bardola** cun Augusta & Kalle Laar (DJ) e cun Volkwin Müller (chant e guitarra )

(i's po reservar plazzas gövgia, 16 lügl da las 17.00 h fin las 19.00 h, tel. 079 439 89 22 )

**venderdi, 24 lügl, 20.15 h, Schigliana, collecta**

WERT UND WÜRDE DES MENSCHEN – ein philosophisches Abendgespräch

Leitung: **Dr. Martin Pernet**, Sent

**SOCIETA D'ÜTIL PUBLIC - concerts illa baselgia da Sent** (infuormaziuns detagliadas i'l Allegra)**sonda, 4 lügl, 20.15 h, collecta**

LA STRIA CREATIVA ED IL VELO DA VALÜ

Üna sairada cun gös linguistics rumantschs e tudais-chs ed invenziuns musicalas  
Rudolf Lutz, improvisaziuns a l'orgel ed al clavazin. A.Overath e L.Mosca, texts

**dumengia, 12 lügl, 20.15 h, collecta**

Concert culs FANCY-FIDDLERS

Uffants fich talentats da l'Ollanda sunan suot ladirecziun da Coosje Wijzenbeek

**mardi, 14 lügl, 20.15 h, collecta**

RECITAL DA VIOLONCELLO cun François Barro

**dumengia, 19 lügl, 20.15 h, collecta**

CONCERT DA STÀ DALS AMIS DALS ORGELS IN ENGIADINA

Simone Vebber, orgel / Tobia Revolti, cello

**dumengia, 26 lügl, 20.15 h, CHF 20.-**

TRIO CALAMUS preschainta grondas ouvras da cumponists incuntschaints

Josias Just e Martin Zimmermann - clarinetta, corn basset / Alena Cherny – clavazin

**BIBLIOTECA DA SENT - uras d'avertüra / Öffnungszeiten 29.06.15 – 29.08.15**

Lündeschdi / Montag	19.30 - 20.30
gövgia / Donnerstag	19.30 - 20.30
sonda / Samstag	16.30 - 17.30

**SOCIETÀ DA MUSICA SENT – Concerts****venderdi, 10 lügl, 20.00 h, Sur En****venderdi, 17 lügl, 20.00 h, Plaz, pitschna ustaria****venderdi, 24 lügl, 20.00 h, Plaz, pitschna ustaria****STURNELS – 25.07.2015 - Inscunter/Treffen Alp Prà San Flurin, Val Lavèr**

Ils sturnels invidan a giasts ed indigens a lur inscunter illa Val Lavèr.

Partenza Plaz/Hinfahrt ab Dorfplatz: 8.30 h (Bustaxi CHF 12.- /pers.)

Pel püscheugn, la degustaziun dal chaschöl e l'aperitiv vain inchaschada üna contribuziun da CHF 20.-/pers. Für das Älplerzmorge, die Käseverkostung und das Apéro wird von den Bäuerinnen der Alpbestösser ein Pauschalbetrag von CHF. 20.- pro Person eingezogen.

Annunzchas pel viadi cul taxi e/o la partecipaziun a l'inscunter pro Sent Turissem fin als 22 lügl.

Für die Fahrt und Teilnahme am Treffen ist eine Anmeldung bei der Gästeinformation (Post) in Sent Tel: 081 861 88 29 ([sent@engadin.com](mailto:sent@engadin.com)) bis spätestens am Mittwoch 22. Juli 17.30 Uhr notwendig.Ulteriurs infuormaziuns / weitere Informationen: [www.sent-online.ch/actual](http://www.sent-online.ch/actual)

Chara clientella

Qua ch'eu n'ha surdat pels 1. gën 2015 mia stalla da giallinas a Marco Bettini, as lessa ingrazchar fich per Vossa fidelità d'ürant biers ons.

Fina e Men Zanetti

**TUFERA – övs frais-chs**

Charas indigenas, chars indigens, stimats giasts

Eu n'ha pudü surtour la stalla da giallinas da Men Zanetti e mi'intensiun es da far in vicinanza da mia stalla a Tufera üna stalla plü gronda chi cunfà a las normas intergradas ed ökologicas dad IP-Suisse. I'm fa plaschair da pudair vender in nossa regiun övs frais-chs da giallinas furtünadas.

**Gugent venda eu ils övs pro la stalla da giallinas:** Lündeschdi, marcurdi e sonda da las 09.00h – 10.00h  
Venderdi da las 18.00h – 19.00h

Övs pon gnir retrats eir pro Mengia e Jakob Benderer in Plaz 65 a Sent o per postaziun telefonica (078 854 05 08).

Ouravant lessa ingrazchar per vossa fiduzia e m'allegri sün quista nouva sfida.

Marco Bettini, mia famiglia e'l team da Tufera

**DA FITTAR**

Abitaziun da 4 ½ stanzas ad Archas Sura. Per ulteriuras infuormaziuns stan Aita e Jachen Zanetti (081 864 73 57 / 078 673 49 59) jent a disposiziun.